Le musée international d'horlogerie = Das Internationale Uhrenzentrum La Chaux-de-Fonds

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **62 (1975)**

Heft 2: **Begegnungsorte = Lieux de rencontre**

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-47768

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Le Musée International d'Horlogerie
Das Internationale Uhrenmuseum
La Chaux-de-Fonds

Architectes/Architekten: Pierre Zoelly AIA, BSA, SIA, Zurich, Georges J. Haefeli SIA, La Chaux-de-Fonds. *Ingénieur/Ingenieur:* Pierre Beurret, Bâle et La Chaux-de-Fonds. *Installations électriques/Elektrische Installationen:* Charles Perrottet, Epalinges VD. *Chauffage, ventilation/Heizung, Lüftung:* Technicair SA, Bienne. *Photos/Fotos:* Georg Stärk, Zurich.

Le parti: Ce projet est issu d'un premier prix de concours qui a eu lieu en 1968. Le programme demandait 2000 m² de surfaces d'exposition pour une collection de montres et d'instruments de chronomètre unique en son genre. Comme site on avait choisi un parc très aimé de la ville où se trouvent déjà le musée d'art construit dans la période de L'Eplatenier, maître de Le Corbusier, et le musée d'histoire, installé dans une maison du 19ème siècle.

Outre les salles d'exposition, le nouveau musée devait contenir une salle de conférence, des ateliers de réparation de pendules et une bibliothèque servant à la formation dans le cadre du Technicum neuchâtelois. Les architectes pensèrent que ce programme multiple détruirait le parc s'il devait s'exprimer en un bâtiment traditionnel. Le climat rude du Jura ne semblait guère propice au climat artificiel constant qu'on désirait pour l'intérieur. Donc on se décida pour une solution souterraine et tout le comportement architectural en découla.

Les seules parties visibles dans le parc sont: l'entrée dans la pente nord, les haut-jours pour les ateliers, la toiture sur le secteur des instruments astronomiques formant arène, l'administration et une longue fente de lumière zénithale

Konzept: Das Projekt ging als Preisträger aus einem 1968 abgehaltenen Architekturwettbewerb hervor. Verlangt waren 2000 m² Ausstellungsfläche für eine ausserordentlich wertvolle Sammlung von Uhren und anderen Zeitmessgeräten. Als Bauplatz stand ein Park zur Verfügung, auf dem schon zwei Museen stehen: das Kunstmuseum in einem unter der Ägide L'Eplateniers entstandenen Jugendstilbau und das Historische Museum in einer Herrschaftsvilla aus dem letzten Jahrhundert.

Das neue Museum mit Vortragssaal, Bibliothek und Uhrenreparaturwerkstätten sollte auch dem Technikumunterricht dienen. Die Architekten fanden, dass das Bauprogramm in einem konventionellen Hochbau den Park sprengen und die zwei anderen Museen stören würde. Ausserdem ergab das rauhe Jura-Klima eine unerwünschte Belastung der gewünschten konstanten Luft- und Lichtkonditionen. Also entschlossen sie sich für die Version «unterirdisch», und sie konnten mit klaren Argumenten Stadt- und Stiftungsbehörden dafür begeistern.

Die einzigen sichtbaren Bauteile sind: der Eingang im Nordhang des Parks, die Oberlichter für die Werkstätten, das als Freilichtarena ausgebaute Dach über den astronomischen Instrumenten, die Ver-

séparant la zone artisanale de la zone industrielle.

La construction: Un système nervuré en béton armé rappelant les vieilles charpentes de bateau recouvre tout l'ensemble dans une trame de 5 m avec des portées nord-sud variant selon les besoins. Des voiles en béton accompagnent les renflements de la structure là où elle sort de terre. Le plafond consiste en 400 voûtins en béton préfabriqué qui portent le poids du parc.

L'équipement: Le bâtiment est entièrement entouré d'un passage technique le séparant des terres et contenant l'alimentation en air conditionné. Cet air est repris dans un canal médian et ramené à la centrale. Celle-ci est alimentée en chaleur à distance par la station municipale d'incinération d'ordures. Le plafond et le sol contiennent un système modulaire de prises pour le son et la lumière. Tout le bâtiment est sécurisé contre le vol.

Les données en chiffres: durée de chantier 30 mois; cube du bâtiment 27000 m³; cube des terres enlevées 35000 m³; surface de sol utile 3770 m²; surface de terrain aménagé 10235 m². ■

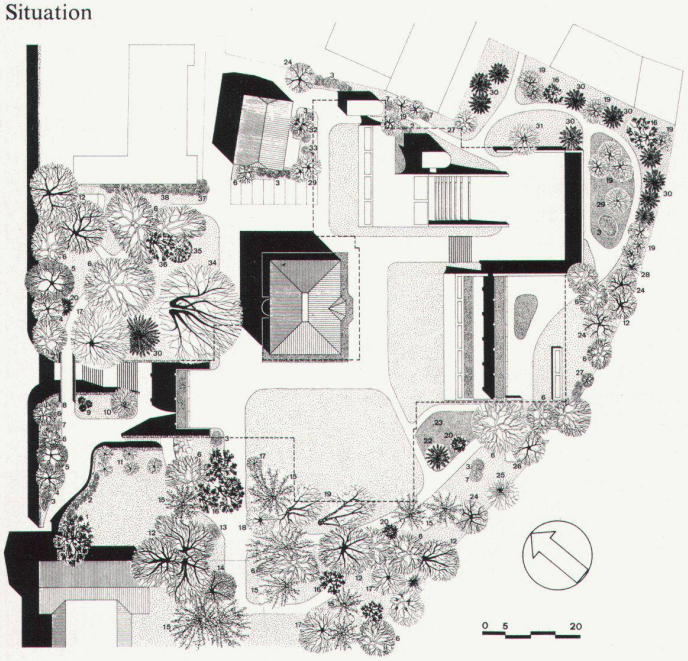
waltung und ein Oberlichtstreifen, der die zwei darunterliegenden Ausstellungszonen trennt.

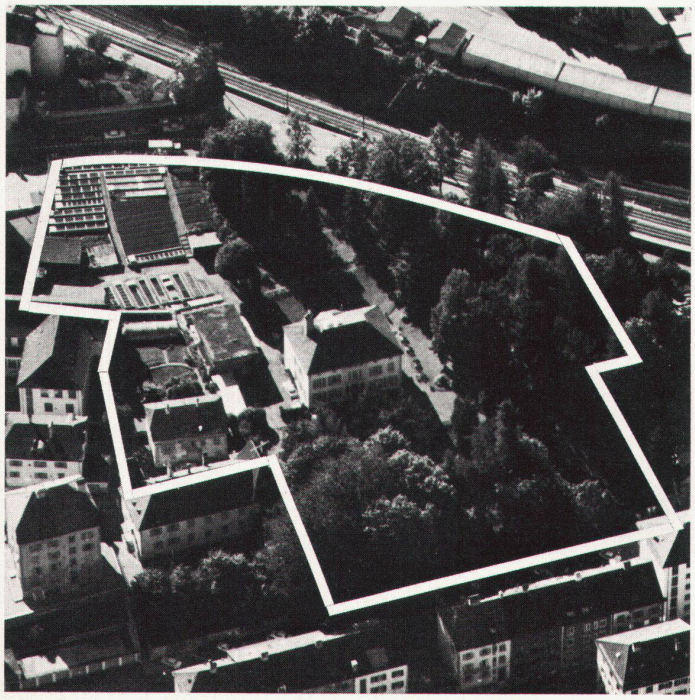
Konstruktion: Ein Tragskelett aus Eisenbeton überspannt in einem 5-m-Raster mit verschiedenen von Nord nach Süd verlaufenden Spannweiten den unterirdischen Baukomplex, wobei dort, wo nötig, gekrümmte Betonschalen aus dem Boden treten. Die Decke besteht aus 400 vorfabrizierten, mit Tonplatten verkleideten Betongewölben, die den darüberliegenden Park tragen.

Installationen: Der Bau ist durchwegs mit einem begehbaren Luftschlitz, in dem die Zuluftkanäle liegen, vom Erdreich getrennt. Die Rückluft wird in einem zentralen Bodenkanal zur Zentrale geführt. Die Wärme wird von der städtischen Kehrichtverbrennungsanlage geliefert. Decke und Boden enthalten ein modulares Anzapfsystem für Ton und Licht. Das ganze Gebäude ist gegen Diebstahl gesichert.

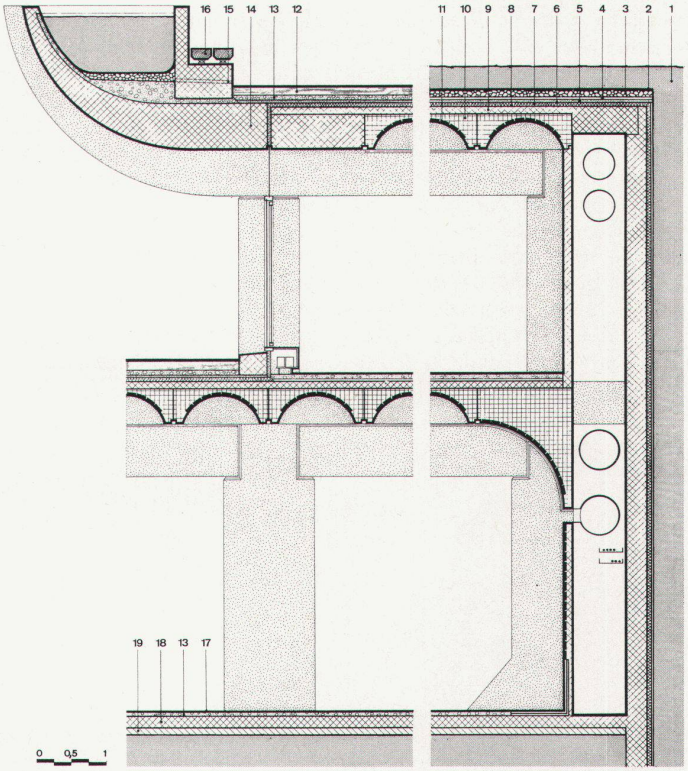
Die wichtigsten Zahlen: Bauzeit 30 Monate; Kubikinhalt des Gebäudes 27000 m³; Kubikinhalt des Aushubmaterials 35000 m³; genutzte Bodenfläche 3770 m²; genutzte Landfläche 10235 m². ■

Situation



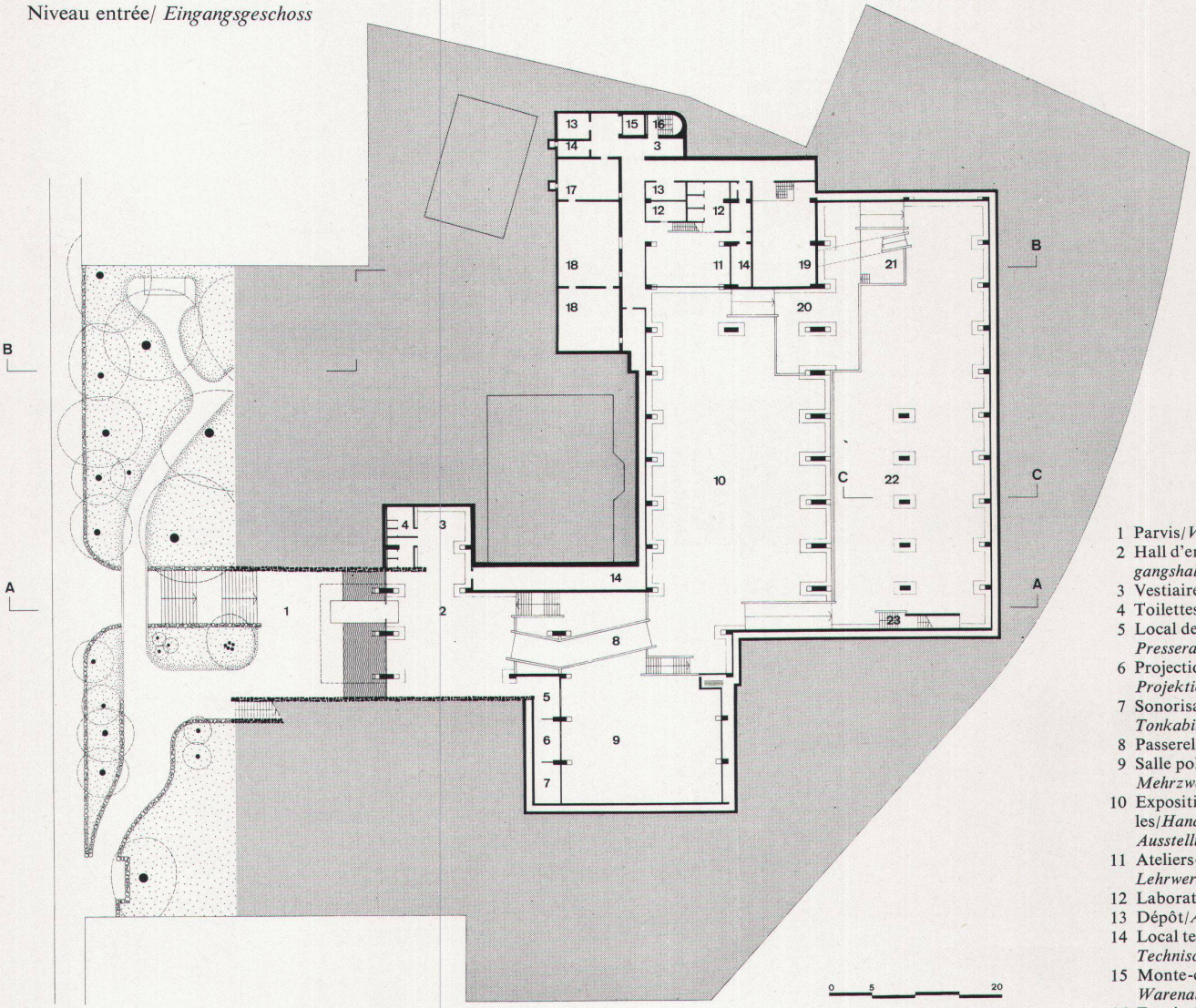


Coupe C-C/ *Schnitt C-C*

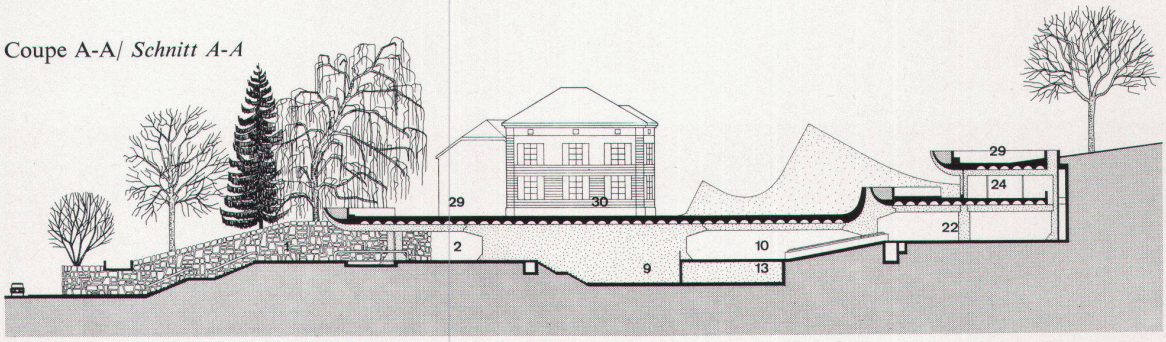


1 Terre végétale/ *Humus*
2 Filtre feutre/*Glasfasermatte*
3 Gravier/ *Kies*
4 Amiante-ciment en plaques/*Asbestzementplatten*
5 Sable/*Sand*
6 Etanchéité/*Wasserisolation*
7 Isolation thermique/ *Wärmeisolation*
8 Barrage vapeur/ *Dampfsperre*
9 Dalle de répartition/ *Überbeton*
10 Voûtins préfabriqués/ *Vorfabrizierte Tonnengewölbe*
11 Briques de revêtement/*Verkleidungstonplatten*
12 Enrobé bitumineux/ *Heissteermischung*
13 Chape de protection/ *Schutzüberzug*
14 Béton apparent/ *Sichtbeton*
15 Drain/*Entwässerungsröhre*
16 Traverses chemin de fer/*Eisenbahnschwellen*
17 Moquette/*Teppich*
18 Dalle béton armé/ *Armierte Betonplatte*
19 Béton maigre/*Magerbeton*

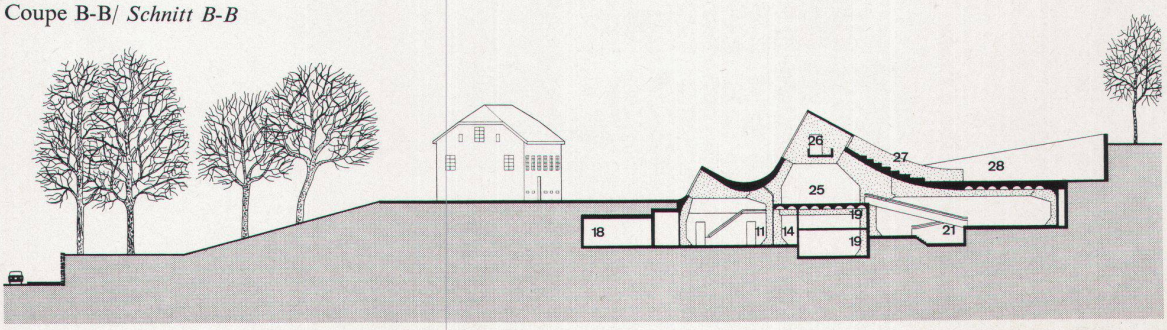
Niveau entrée/ *Eingangsgeschoss*



Coupe A-A/ *Schnitt A-A*

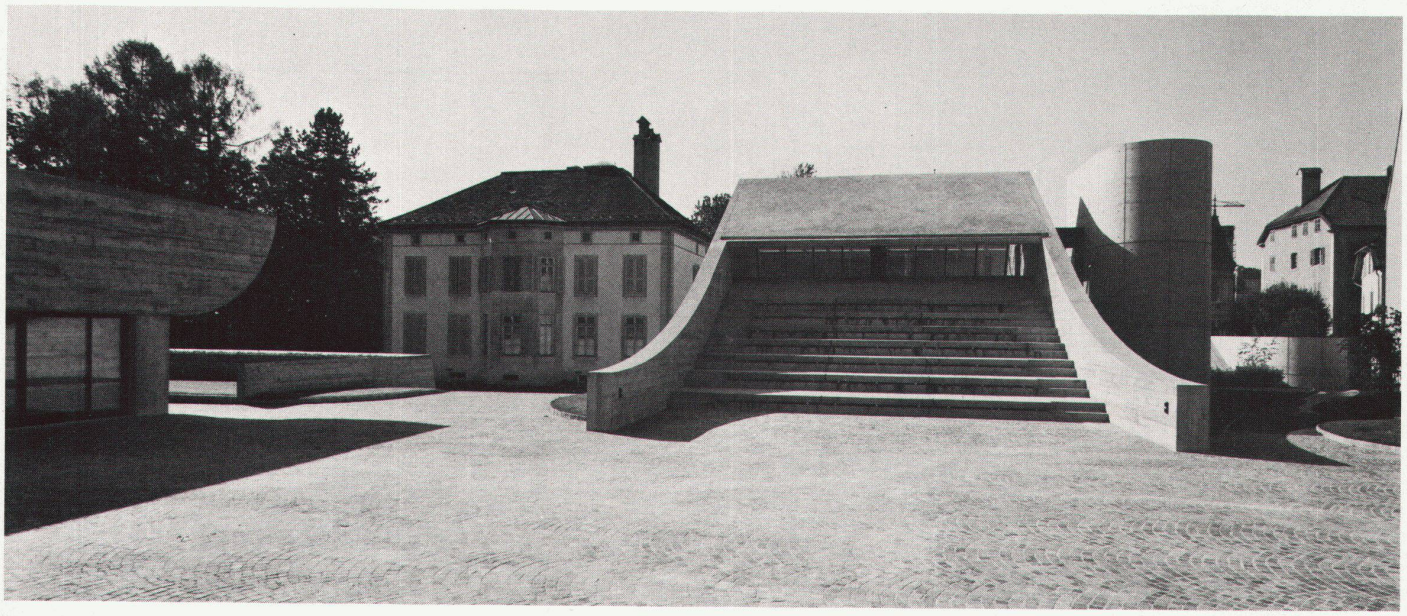


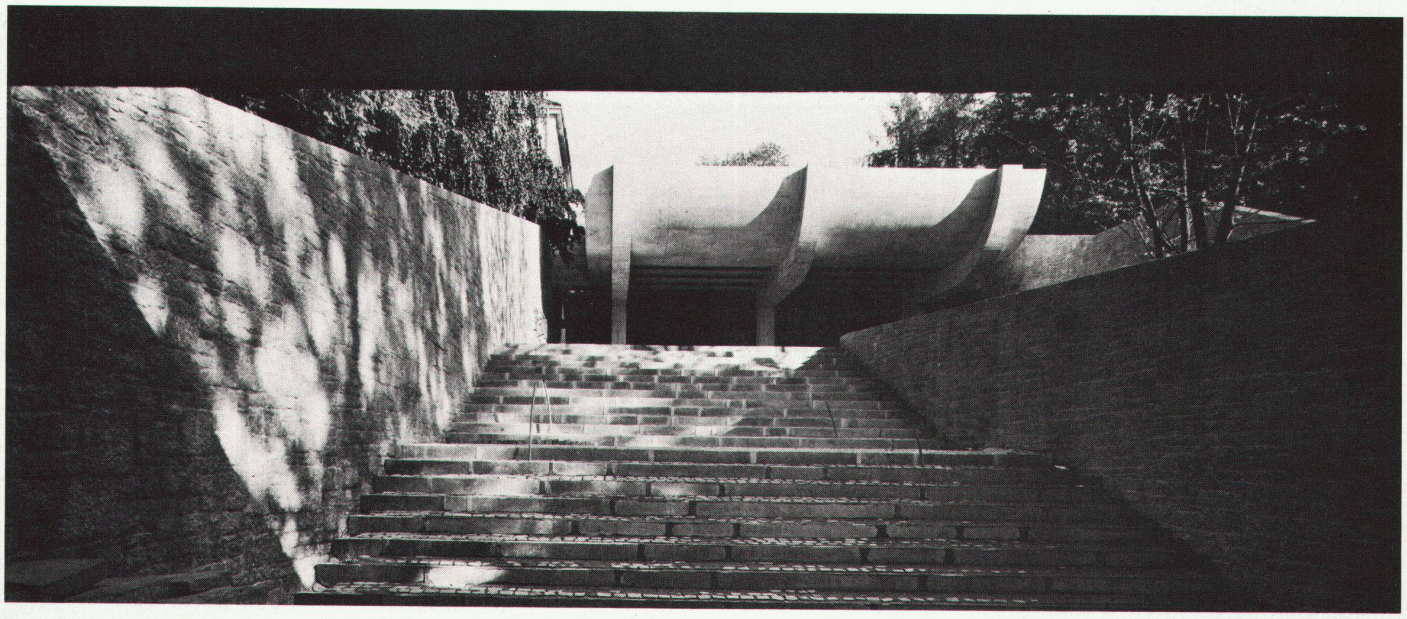
Coupe B-B/ *Schnitt B-B*



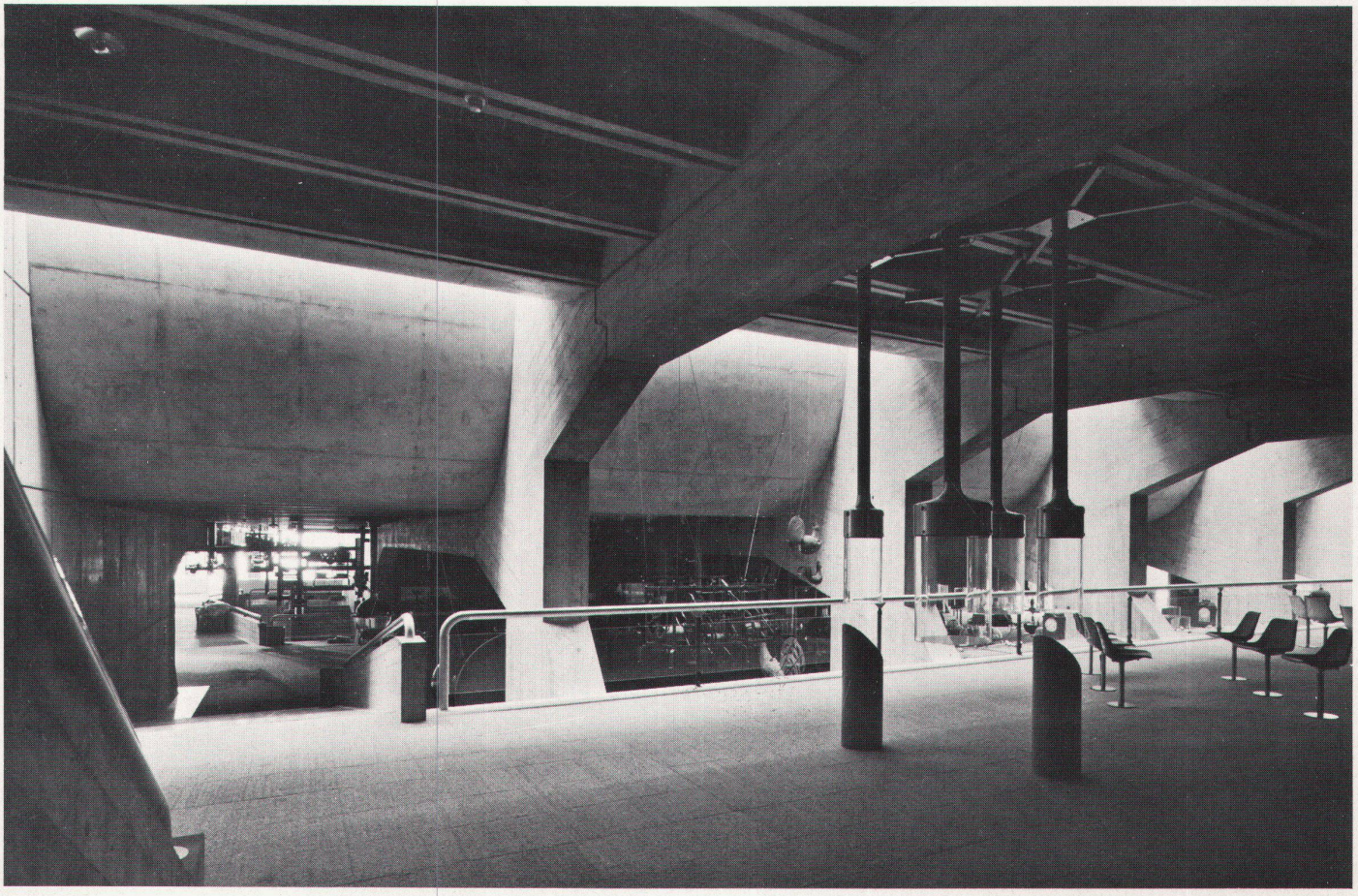
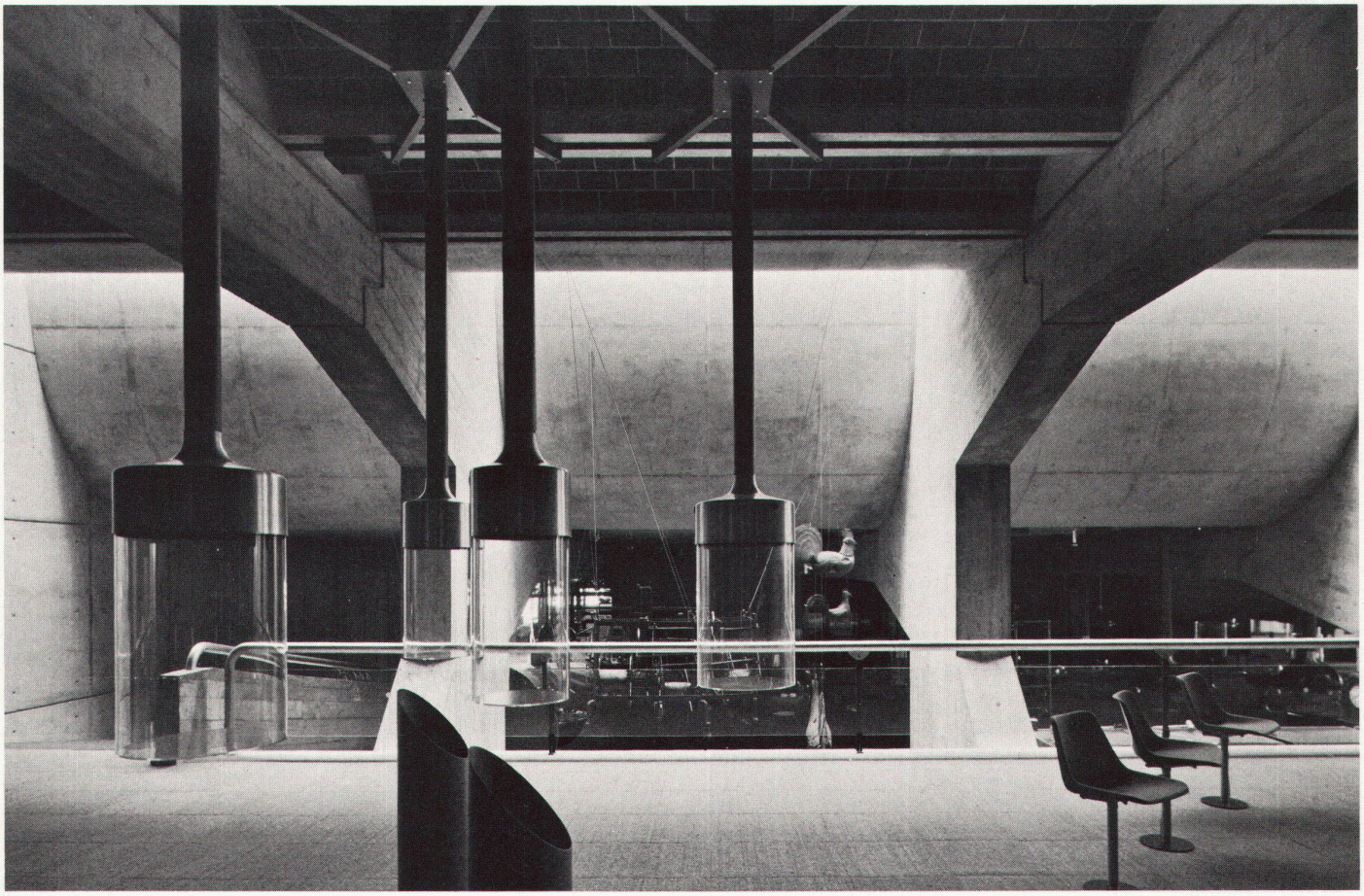
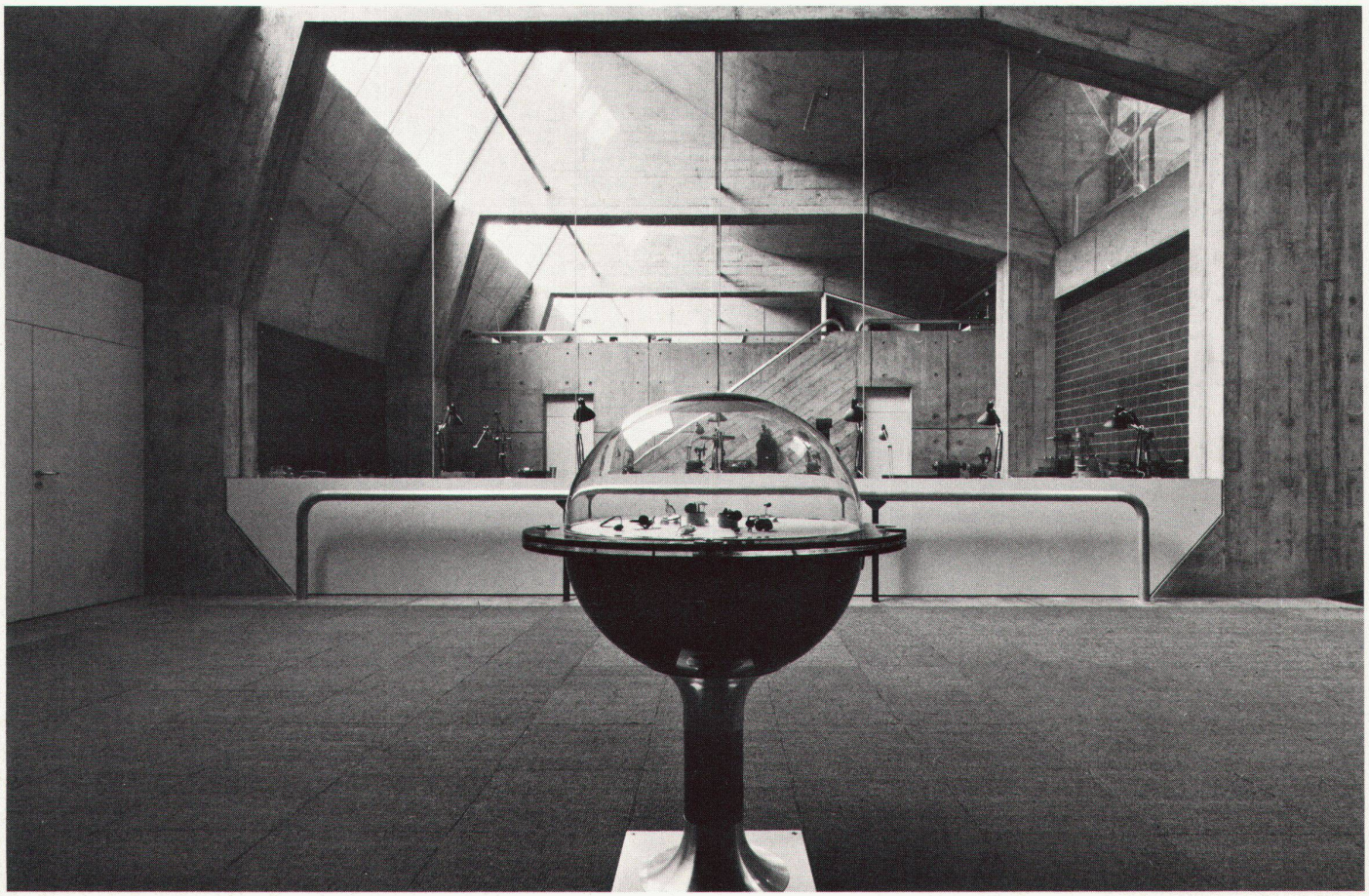
1 Parvis/*Vorplatz*
2 Hall d'entrée/*Eingangshalle*
3 Vestiaire/*Garderobe*
4 Toilettes/*WC*
5 Local de presse/*Presseraum*
6 Projection/*Projektionen*
7 Sonorisation/*Tonkabine*
8 Passerelle/*Brücke*
9 Salle polyvalente/*Mehrzweckhalle*
10 Expositions artisanales/*Handwerkliche Ausstellungen*
11 Ateliers-école/*Lehrwerkstätten*
12 Laboratoire/*Labor*
13 Dépôt/*Abstellraum*
14 Local technique/*Technischer Raum*
15 Monte-charge/*Warenaufzug*
16 Entrée de service/*Diensteingang*
17 Abri de personnes/*Personenschutzraum*
18 Abri de biens culturels/*Kulturgüterschutzraum*
19 Chaufferie, climatisation/*Heizungs- und Klimaraum*
20 Information professionnelle/*Berufliche Information*
21 Fosse de discussion/*Diskussionsgrube*
22 Expositions industrielles/ *Industrielle Ausstellungen*
23 Accès à l'administration/ *Zugang zur Verwaltung*
24 Administration/*Verwaltung*
25 Exposition astronomique/*Astronomische Ausstellung*
26 Pont du beffroi/*Glockenbrücke*
27 Gradins/*Arena*
28 Place du carillon/*Glockenspielplatz*
29 Jardin public/*Öffentlicher Park*
30 Musée d'histoire existant/ *Bestehendes Historisches Museum*

Le Musée International d'Horlogerie / *Das Internationale Uhrenmuseum*, La Chaux-de-Fonds





Le Musée International d'Horlogerie / *Das Internationale Uhrenmuseum*, La Chaux-de-Fonds



Le Musée International d'Horlogerie / *Das Internationale Uhrenmuseum*, La Chaux-de-Fonds